

## II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

## ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

## ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 8ης Μαρτίου 1984

για τις οριακές τιμές και τους ποιοτικούς στόχους όσον αφορά τις απορρίψεις υδραργύρου σε τομείς άλλους εκτός του τομέα της ηλεκτρολύσεως των χλωριούχων αλάτων των αλκαλίων

(84/156/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 100 και 235,

την οδηγία 76/464/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 4ης Μαΐου 1976 περί της ρύπανσης που προκαλείται από ορισμένες επικίνδυνες ουσίες που εκχέονται στο υδάτινο περιβάλλον της Κοινότητας<sup>(1)</sup>, και ιδίως τα άρθρα 6 και 12,

την πρόταση της Επιτροπής<sup>(2)</sup>,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου<sup>(3)</sup>,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής<sup>(4)</sup>,

Εκτιμώντας:

ότι για την προστασία του υδάτινου περιβάλλοντος της Κοινότητας από τη ρύπανση που προκαλείται από ορισμένες επικίνδυνες ουσίες, το άρθρο 3 της οδηγίας 76/464/ΕΟΚ θεσπίζει ένα σύστημα προηγούμενης άδειας η οποία καθορίζει τα πρότυπα αποβολής των ουσιών του καταλόγου I που παρατίθεται στο παράρτημά της· ότι το άρθρο 6 της εν λόγω οδηγίας προβλέπει τον καθορισμό οριακών τιμών για τα πρότυπα αποβολής, καθώς και τον καθορισμό ποιοτικών στόχων για το υδάτινο περιβάλλον που επηρεάζεται από τις απορρίψεις των ουσιών αυτών·

ότι ο υδράργυρος και οι ενώσεις του περιλαμβάνονται στον κατάλογο I·

ότι τα κράτη μέλη υποχρεούνται να εφαρμόσουν τις οριακές τιμές με εξαίρεση τις περιπτώσεις κατά τις οποίες δύναται να προσφύγουν στους ποιοτικούς στόχους·

ότι, επειδή η ρύπανση η οποία οφείλεται στις απορρίψεις υδραργύρου στα ύδατα προκαλείται από μεγάλο αριθμό βιομηχανιών, είναι αναγκαίο να καθοριστούν οριακές τιμές ειδικές για κάθε κατηγορία βιομηχανιών και να καθοριστούν ποιοτικοί στόχοι για το υδάτινο περιβάλλον στο οποίο απορρίπτεται υδράργυρος από αυτές τις βιομηχανίες·

ότι σκοπός αυτών των ποιοτικών στόχων πρέπει να είναι η εξάλειψη της ρύπανσης από τον υδράργυρο στις διάφορες περιοχές του υδάτινου περιβάλλοντος που θα ήταν δυνατόν να επηρεαστούν από απορρίψεις υδραργύρου·

ότι αυτοί οι ποιοτικοί στόχοι πρέπει να καθοριστούν ειδικά για το σκοπό αυτό και όχι με πρόθεση τη θέσπιση κανόνων σχετικών με την προστασία των καταναλωτών ή με την εμπορία προϊόντων που προέρχονται από το υδάτινο περιβάλλον·

ότι πρέπει να προβλεφθεί ειδική διαδικασία ελέγχου, ώστε να δύναται τα κράτη μέλη να αποδεικνύουν την τήρηση των ποιοτικών στόχων·

ότι πρέπει να προβλεφθεί η επιτήρηση από τα κράτη μέλη του υδάτινου περιβάλλοντος που επηρεάζεται από τις ανωτέρω απορρίψεις υδραργύρου εν όψει της αποτελεσματικής εφαρμογής της παρούσας οδηγίας· ότι οι εξουσίες για την καθιέρωση μιας τέτοιας επιτήρησης δεν

(1) ΕΕ αριθ. L 129 της 18. 5. 1976, σ. 23.

(2) ΕΕ αριθ. C 20 της 25. 1. 1983, σ. 5.

(3) ΕΕ αριθ. C 10 της 16. 1. 1984, σ. 300.

(4) ΕΕ αριθ. C 286 της 24. 10. 1983, σ. 1.

έχουν προβλεφθεί στο άρθρο 6 της οδηγίας 76/464/ΕΟΚ· ότι, αφού οι ειδικές εξουσίες δράσης για την έκδοση της παρούσας οδηγίας δεν προβλέπονται στη συνθήκη, πρέπει να γίνει προσφυγή στο άρθρο 235·

ότι είναι αναγκαίο να καθιερωθούν ειδικά προγράμματα αποφυγής ή εξάλειψης της ρύπανσης από υδράργυρο που οφείλεται στις απορρίψεις από ορισμένες κατηγορίες εγκαταστάσεων για τις οποίες δεν είναι δυνατό να καθοριστούν ούτε να ελέγχονται τακτικά τα πρότυπα αποβολής, εξαιτίας της διασποράς των πηγών· ότι οι εξουσίες δράσεως για το σκοπό αυτό δεν προβλέπονται ούτε στο άρθρο 6 της οδηγίας 76/464/ΕΟΚ ούτε σε ειδικές διατάξεις της συνθήκης και ότι είναι σκόπιμο να γίνει προσφυγή στο άρθρο 235·

ότι η οδηγία 82/176/ΕΟΚ <sup>(1)</sup> καθορίζει τις οριακές τιμές όσον αφορά τις απορρίψεις υδραργύρου από τον τομέα της ηλεκτρολύσεως των χλωριούχων αλάτων αλκαλίων στο υδάτινο περιβάλλον και καθορίζει, επίσης, τους ποιοτικούς στόχους για το υδάτινο περιβάλλον στο οποίο απορρίπτεται υδράργυρος·

ότι είναι σημαντικό να συντάσσει η Επιτροπή, κάθε τέσσερα χρόνια, έκθεση για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας από τα κράτη μέλη·

ότι, εφόσον τα υπόγεια ύδατα αποτελούν αντικείμενο της οδηγίας 80/68/ΕΟΚ <sup>(2)</sup>, δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας·

ότι το επίπεδο εκβιομηχάνισης της Γροιλανδίας είναι πολύ χαμηλό λόγω της γενικής κατάστασης της νήσου αυτής, και ιδίως του μικρού πληθυσμού της, της μεγάλης έκτασής της και της ιδιόμορφης γεωγραφικής θέσης της· ότι, συνεπώς, δεν υπάρχει λόγος να ισχύει η παρούσα οδηγία στη Γροιλανδία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

### Άρθρο 1

1. Η παρούσα οδηγία:

- καθορίζει, σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1 της οδηγίας 76/464/ΕΟΚ, τις οριακές τιμές των προτύπων αποβολής του υδραργύρου για τις απορρίψεις που προέρχονται από βιομηχανικές εγκαταστάσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 στοιχείο ε) της παρούσας οδηγίας,
- καθορίζει, σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 της οδηγίας 76/464/ΕΟΚ, τους ποιοτικούς στόχους για το υδάτινο περιβάλλον όσον αφορά τον υδράργυρο,
- καθορίζει, σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 4 της οδηγίας 76/464/ΕΟΚ, τα όρια των προθεσμιών που επιβάλλονται για την τήρηση των όρων που προβλέπονται από τις άδειες οι οποίες χορηγούνται από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών για τις υπάρχουσες απορρίψεις,
- καθορίζει σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 1 της οδηγίας 76/464/ΕΟΚ, τις πρότυπες μεθόδους μέτρησης που επιτρέπουν τον προσδιορισμό της

περιεκτικότητας σε υδράργυρο των απορρίψεων και του υδάτινου περιβάλλοντος,

- καθιερώνει, σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 3 της οδηγίας 76/464/ΕΟΚ, διαδικασία ελέγχου,
- επιτάσσει τη συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών σε περίπτωση απορρίψεων που επηρεάζουν τα ύδατα περισσότερων κρατών μελών,
- επιτάσσει στα κράτη μέλη να καταρτίσουν προγράμματα για την αποφυγή ή για την εξάλειψη της ρύπανσης που προκαλείται από τις απορρίψεις κατά την έννοια του άρθρου 4.

2. Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται στα ύδατα στα οποία αναφέρεται το άρθρο 1 της οδηγίας 76/464/ΕΟΚ, εξαιρουμένων των υπόγειων υδάτων.

### Άρθρο 2

Κατά την έννοια της παρούσας οδηγίας νοούνται ως:

- α) «υδράργυρος»
  - ο υδράργυρος ως στοιχείο,
  - ο υδράργυρος σε χημική ένωση·
- β) «οριακές τιμές»
  - οι τιμές που ορίζονται στο παράρτημα I·
- γ) «ποιοτικοί στόχοι»
  - οι απαιτήσεις που ορίζονται στο παράρτημα II·
- δ) «επεξεργασία του υδραργύρου»
  - κάθε βιομηχανική μέθοδος που συνεπάγεται την παραγωγή ή χρησιμοποίηση υδραργύρου ή κάθε άλλη βιομηχανική μέθοδος η οποία από τη φύση της απαιτεί την παρουσία υδραργύρου·
- ε) «βιομηχανική εγκατάσταση»
  - κάθε εγκατάσταση στην οποία πραγματοποιείται επεξεργασία υδραργύρου ή οποιασδήποτε άλλης ουσίας που περιέχει υδράργυρο, εκτός από τη βιομηχανική εγκατάσταση η οποία αναφέρεται στο άρθρο 2 σημείο δ) της οδηγίας 82/176/ΕΟΚ·
- στ) «υφιστάμενη εγκατάσταση»
  - κάθε βιομηχανική εγκατάσταση που λειτουργεί κατά την ημερομηνία κοινοποίησης της παρούσας οδηγίας·
- ζ) «νέα εγκατάσταση»
  - κάθε βιομηχανική εγκατάσταση που τίθεται σε λειτουργία μετά την ημερομηνία κοινοποίησης της παρούσας οδηγίας,
  - κάθε υφιστάμενη βιομηχανική εγκατάσταση της οποίας η δυνατότητα επεξεργασίας υδραργύρου αυξήθηκε σημαντικά μετά την ημερομηνία κοινοποίησης της παρούσας οδηγίας.

### Άρθρο 3

1. Οι οριακές τιμές, οι προθεσμίες για την τήρηση αυτών των τιμών και η εφαρμοστέα διαδικασία επιτήρησης και ελέγχου των απορρίψεων παρατίθενται στο παράρτημα I.

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 81 της 27. 3. 1982, σ. 29.

<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 20 της 26. 1. 1980, σ. 43.

2. Οι οριακές τιμές εφαρμόζονται κανονικά στο σημείο όπου τα απόβλητα που περιέχουν υδράργυρο βγαίνουν από τη βιομηχανική εγκατάσταση.

Αν τα απόβλητα που περιέχουν υδράργυρο υφίστανται καθαρισμό έξω από τη βιομηχανική εγκατάσταση σε εγκατάσταση καθαρισμού προορισμένη να αφαιρεί τον υδράργυρο, το κράτος μέλος μπορεί να επιτρέψει να εφαρμοστούν οι οριακές τιμές στο σημείο όπου τα απόβλητα εξέρχονται από την εγκατάσταση καθαρισμού.

3. Οι άδειες που προβλέπονται στο άρθρο 3 της οδηγίας 76/464/ΕΟΚ πρέπει να περιέχουν μέτρα της ίδιας τουλάχιστον αυστηρότητας με εκείνα που παρατίθενται στο παράρτημα I της παρούσας οδηγίας, με εξαίρεση την περίπτωση κατά την οποία κράτος μέλος συμμορφώνεται με τις διατάξεις του άρθρου 6 παράγραφος 3 της οδηγίας 76/464/ΕΟΚ, με βάση το παράρτημα II της παρούσας οδηγίας και το παράρτημα IV της οδηγίας 82/176/ΕΟΚ.

Οι άδειες αυτές επανεξετάζονται τουλάχιστον μια φορά κάθε τέσσερα χρόνια.

4. Τα κράτη μέλη, με την επιφύλαξη των υποχρεώσεών τους που προκύπτουν από τις παραγράφους 1, 2 και 3, καθώς και από την οδηγία 76/464/ΕΟΚ, μπορούν να χορηγούν άδειες για τις νέες εγκαταστάσεις μόνο στην περίπτωση που οι εγκαταστάσεις αυτές εφαρμόζουν τα πρότυπα που ανταποκρίνονται στα καλύτερα διαθέσιμα τεχνικά μέσα, εάν αυτό είναι αναγκαίο για την εξάλειψη της ρύπανσης σύμφωνα με το άρθρο 2 της εν λόγω οδηγίας ή για την πρόληψη στρεβλώσεων του ανταγωνισμού.

Όποια μέθοδο και αν έχει υιοθετήσει, σε περίπτωση που, για τεχνικούς λόγους, τα σχεδιαζόμενα μέτρα δεν αντιστοιχούν στα καλύτερα διαθέσιμα τεχνικά μέσα, το κράτος μέλος αιτιολογεί αυτούς τους λόγους προς την Επιτροπή, πριν χορηγήσει οποιαδήποτε άδεια.

Η Επιτροπή διαβιβάζει αμέσως τις αιτιολογήσεις αυτές στα άλλα κράτη μέλη και απευθύνει, το συντομότερο δυνατό, σε όλα τα κράτη μέλη έκθεση με τη γνώμη της για την παρέκκλιση που αναφέρεται στο δεύτερο εδάφιο. Εάν είναι αναγκαίο, υποβάλλει ταυτόχρονα κατάλληλες προτάσεις στο Συμβούλιο.

5. Η πρότυπη μέθοδος ανάλυσης που χρησιμοποιείται για τη διαπίστωση της παρουσίας υδραργύρου παρατίθεται στο παράρτημα III σημείο 1 της οδηγίας 82/176/ΕΟΚ. Μπορούν να χρησιμοποιηθούν και άλλες μέθοδοι υπό τον όρο ότι τα όρια ανίχνευσης, η προσέγγιση και η ακρίβεια των μεθόδων αυτών είναι τουλάχιστον τόσο έγκυρα όσο και τα παρατιθέμενα στο παράρτημα III σημείο 1 της οδηγίας 82/176/ΕΟΚ. Η απαιτούμενη ακρίβεια κατά τη μέτρηση της παροχής των λυμάτων αναφέρεται στο παράρτημα III σημείο 2 της οδηγίας 82/176/ΕΟΚ.

#### Άρθρο 4

1. Τα κράτη μέλη καθιερώνουν ειδικά προγράμματα για τις απορρίψεις υδραργύρου που πραγματοποιούνται

από πολλαπλές πηγές που δεν είναι βιομηχανικές εγκαταστάσεις και για τις οποίες δεν είναι δυνατό να εφαρμοστούν στην πράξη τα πρότυπα αποβολής που προβλέπονται στο άρθρο 3.

2. Στόχος των προγραμμάτων αυτών είναι η αποφυγή ή η εξάλειψη της ρύπανσης. Περιλαμβάνουν, ιδίως, τα μέτρα και τις τεχνικές που είναι περισσότερο ενδεδειγμένες προκειμένου να εξασφαλιστεί η υποκατάσταση, η κατακράτηση και η ανακύκλωση του υδραργύρου. Η εξάλειψη των αποβλήτων πραγματοποιείται σύμφωνα με την οδηγία 78/319/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 20ής Μαρτίου 1978 περί των τοξικών και επικίνδυνων αποβλήτων<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε από την πράξη προσχωρήσεως του 1979.

3. Τα ειδικά προγράμματα εφαρμόζονται από την 1η Ιουλίου 1989 και ανακοινώνονται στην Επιτροπή.

#### Άρθρο 5

Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη εξασφαλίζουν την επιτήρηση του υδάτινου περιβάλλοντος που επηρεάζεται από τις απορρίψεις των βιομηχανικών εγκαταστάσεων.

Στην περίπτωση κατά την οποία οι απορρίψεις επηρεάζουν τα ύδατα περισσότερων κρατών μελών, τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη συνεργάζονται για την εναρμόνιση των διαδικασιών επιτήρησης.

#### Άρθρο 6

1. Βάσει των πληροφοριών που της δίνονται από τα κράτη μέλη, μετά από συγκεκριμένη για κάθε περίπτωση αίτησή της, σύμφωνα με το άρθρο 13 της οδηγίας 76/464/ΕΟΚ, και ιδίως όσον αφορά:

- τις λεπτομέρειες σχετικά με τις άδειες που καθορίζουν τα πρότυπα αποβολής για τις απορρίψεις υδραργύρου,
- τα αποτελέσματα της απογραφής των απορρίψεων υδραργύρου στα ύδατα που σκοπούνται στο άρθρο 1 παράγραφος 2,
- τα αποτελέσματα των μετρήσεων που γίνονται από το εθνικό δίκτυο το οποίο έχει συσταθεί με σκοπό να προσδιορίζει τις συγκεντρώσεις υδραργύρου,

η Επιτροπή υποβάλλει, κάθε τέσσερα χρόνια, έκθεση για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας από τα κράτη μέλη.

2. Σε περίπτωση τροποποίησης των επιστημονικών γνώσεων και κυρίως των σχετικών με την τοξικότητα, την ανθεκτικότητα και τη συσσώρευση του υδραργύρου στους ζώντες οργανισμούς και στα ιζήματα ή σε περίπτωση δελτιώσεως των καλύτερων διαθέσιμων τεχνικών μέσων, η Επιτροπή υποβάλλει στο Συμβούλιο κατάλληλες προτάσεις προκειμένου να μεταβάλει επί το αυστηρότερο, αν είναι απαραίτητο, τις οριακές τιμές και τους ποιοτικούς στόχους ή να καθορίσει πρόσθετες οριακές τιμές και πρόσθετους ποιοτικούς στόχους.

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 84 της 31. 3. 1978, σ. 43.

*Άρθρο 7*

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τα μέτρα που είναι αναγκαία για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία μέσα σε προθεσμία δύο ετών από την κοινοποίησή της. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις διατάξεις εσωτερικού δικαίου που εκδίδουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

*Άρθρο 8*

Η παρούσα οδηγία δεν εφαρμόζεται στη Γροιλανδία.

*Άρθρο 9*

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 8 Μαρτίου 1984.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

C. LALUMIERE

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Οριακές τιμές, προθεσμίες για την τήρηση αυτών των τιμών και διαδικασία επιτήρησης και ελέγχου των απορρίψεων

1. Για τους συγκεκριμένους βιομηχανικούς κλάδους, οι οριακές τιμές και οι προθεσμίες εφαρμογής περιλαμβάνονται στον παρακάτω πίνακα:

Βιομηχανικός κλάδος <sup>(1)</sup>	Οριακή τιμή που πρέπει να τηρείται από την:		Μονάδα μέτρησης	
	1η Ιουλίου 1986	1η Ιουλίου 1989		
1. Χημικές βιομηχανίες που χρησιμοποιούν τους καταλύτες υδραργύρου α) για την παραγωγή χλωριούχου δινυλίου	0,1	0,05	mg/l απορριπτομένου ύδατος	
	0,2	0,1	g/t ικανότητα παραγωγής χλωριούχου δινυλίου	
	β) για την παραγωγή άλλων προϊόντων	0,1	0,05	mg/l απορριπτομένου ύδατος
		10	5	g/kg χρησιμοποιούμενου υδραργύρου
2. Παρασκευή καταλυτών υδραργύρου που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χλωριούχου δινυλίου	0,1	0,05	mg/l απορριπτομένου ύδατος	
	1,4	0,7	g/kg χρησιμοποιούμενου υδραργύρου	
3. Παρασκευή οργανικών και μη οργανικών ενώσεων υδραργύρου (με εξαίρεση τα προϊόντα που αναφέρονται στο σημείο 2)	0,1	0,05	mg/l απορριπτομένου ύδατος	
	0,1	0,05	g/kg χρησιμοποιούμενου υδραργύρου	
4. Παρασκευή ηλεκτρικών στηλών που περιέχουν υδράργυρο	0,1	0,05	mg/l απορριπτομένου ύδατος	
	0,05	0,03	g/kg χρησιμοποιούμενου υδραργύρου	
5. Βιομηχανία μη σιδηρούχων μετάλλων <sup>(2)</sup> 5.1. Εγκαταστάσεις ανάκτησης του υδραργύρου	0,1	0,05	mg/l απορριπτομένου ύδατος	
	5.2. Εξόρυξη και εξευγενισμός μη σιδηρούχων μετάλλων	0,1	0,05	mg/l απορριπτομένου ύδατος
6. Εγκαταστάσεις επεξεργασίας τοξικών αποβλήτων που περιέχουν υδράργυρο		0,1	0,05	mg/l απορριπτομένου ύδατος

<sup>(1)</sup> Για άλλους βιομηχανικούς κλάδους εκτός από τον κλάδο της ηλεκτρόλυσης χλωριούχων αλκαλίων, οι οποίοι δεν αναφέρονται στον παρόντα πίνακα, όπως τις χαρτοβιομηχανίες και χαλυβοβιομηχανίες και τους θερμικούς σταθμούς παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας από άνθρακα, οι οριακές τιμές ορίζονται αν χρειαστεί σε μεταγενέστερο στάδιο από το Συμβούλιο. Εν τω μεταξύ τα κράτη μέλη ορίζουν αυτόνομα, σύμφωνα με την οδηγία 76/464/ΕΟΚ, τα πρότυπα αποβολής για τις απορρίψεις υδραργύρου. Τα πρότυπα αυτά πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τα καλύτερα διαθέσιμα τεχνικά μέσα και δεν πρέπει να είναι λιγότερο αυστηρά από την πλέον συγκρίσιμη οριακή τιμή που περιέχεται στο παρόν παράρτημα.

<sup>(2)</sup> Με βάση την εμπειρία που θα αποκτηθεί κατά την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, η Επιτροπή θα υποβάλει στο Συμβούλιο, κατ' εφαρμογή του άρθρου 6 παράγραφος 3, προτάσεις με στόχο τον καθορισμό πιο περιοριστικών οριακών τιμών προκειμένου να αρχίσουν να ισχύουν δέκα χρόνια μετά την κοινοποίηση της οδηγίας αυτής.

Οι οριακές τιμές που αναφέρονται στον πίνακα αντιστοιχούν σε μέση μηνιαία συγκέντρωση ή σε μέγιστη μηνιαία απόρριψη.

Οι απορριπτόμενες ποσότητες υδραργύρου εκφράζονται σε ποσότητα υδραργύρου που χρησιμοποιεί ή επεξεργάζεται η βιομηχανική εγκατάσταση κατά την ίδια περίοδο ή σε συνάρτηση με την εγκατεστημένη ικανότητα παραγωγής χλωριούχου δινυλίου.

2. Οι οριακές τιμές, εκφραζόμενες ως συγκεντρώσεις των οποίων δεν πρέπει καταρχήν να σημειώνεται υπέρβαση, περιλαμβάνονται στον προηγούμενο πίνακα για τους βιομηχανικούς κλάδους 1 έως 4. Σε όλες τις περιπτώσεις οι οριακές τιμές που εκφράζονται σαν μέγιστες συγκεντρώσεις δεν μπορούν να ξεπερνούν το λόγο των μέγιστων επιτρεπόμενων ποσοτήτων προς την αναγκαία ποσότητα νερού ανά χιλιόγραμμα χρησιμοποιούμενου υδραργύρου ή ανά τόνο εγκατεστημένης ικανότητας παραγωγής χλωριούχου βινυλίου.

Επειδή όμως η συγκέντρωση του υδραργύρου στα λύματα εξαρτάται από τον όγκο του νερού, ο οποίος ποικίλλει ανάλογα με τις διάφορες εγκαταστάσεις και μεθόδους, πρέπει πάντοτε να τηρούνται οι οριακές τιμές απορριπτόμενου υδραργύρου που περιέχονται στον παραπάνω πίνακα και που εκφράζονται ως λόγος της ποσότητας του απορριπτόμενου υδραργύρου προς την ποσότητα του χρησιμοποιούμενου υδραργύρου ή προς την εγκατεστημένη ικανότητα παραγωγής χλωριούχου βινυλίου.

3. Οι οριακές τιμές των ημερήσιων μέσων όρων ισούνται με το διπλάσιο των οριακών τιμών των αντίστοιχων μηνιαίων μέσων όρων που αναγράφονται στον πίνακα.
4. Για να ελέγχεται αν οι απορρίψεις είναι σύμφωνες με τα πρότυπα αποβολής που καθορίζονται σύμφωνα με τις οριακές τιμές που ορίζονται στο παρόν παράρτημα πρέπει να θεσπιστεί μια διαδικασία ελέγχου.

Η διαδικασία αυτή πρέπει να προβλέπει τη λήψη και την ανάλυση δειγμάτων, τη μέτρηση της παροχής των απορρίψεων και, ενδεχομένως, της ποσότητας του χρησιμοποιούμενου υδραργύρου.

Αν είναι αδύνατο να καθοριστεί η ποσότητα του χρησιμοποιούμενου υδραργύρου, η διαδικασία ελέγχου μπορεί να βασιστεί στην ποσότητα του υδραργύρου που μπορεί να χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με την ικανότητα παραγωγής στην οποία βασίζεται η άδεια.

5. Λαμβάνεται αντιπροσωπευτικό δείγμα της απόρριψης επί ένα 24ωρο. Η ποσότητα του απορριπτόμενου υδραργύρου κατά τη διάρκεια ενός μηνός υπολογίζεται βάσει των ποσοτήτων του υδραργύρου που απορρίπτεται κάθε μέρα.

Ωστόσο, μπορεί να θεσπιστεί απλουστευμένη διαδικασία ελέγχου για τις βιομηχανικές εγκαταστάσεις που δεν απορρίπτουν περισσότερα από 7,5 χιλιόγραμμα υδραργύρου το χρόνο.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

### Ποιοτικοί στόχοι

Για εκείνα τα κράτη μέλη που εφαρμόζουν την εξαίρεση που προβλέπεται στο άρθρο 6 παράγραφος 3 της οδηγίας 76/464/ΕΟΚ, τα πρότυπα αποβολής που πρέπει να θεσπίσουν και να εφαρμόσουν τα κράτη μέλη, σύμφωνα με το άρθρο 5 της ίδιας οδηγίας, καθορίζονται έτσι ώστε να τηρούνται ο/οι κατάλληλοι ποιοτικοί στόχοι, από αυτούς που απαριθμούνται στα σημεία 1, 2 και 3 του παραρτήματος II της οδηγίας 82/176/ΕΟΚ στην περιοχή που επηρεάζεται από τις απορρίψεις υδραργύρου.

Η αρμόδια αρχή προσδιορίζει την επηρεαζόμενη περιοχή σε κάθε περίπτωση και επιλέγει, μεταξύ των ποιοτικών στόχων που αναφέρονται στο σημείο 1 του παραρτήματος II της οδηγίας 82/176/ΕΟΚ, εκείνον ή εκείνους που κρίνει κατάλληλους ανάλογα με τον προορισμό της επηρεαζόμενης περιοχής, λαμβάνοντας υπόψη το γεγονός ότι ο στόχος της παρούσας οδηγίας είναι η αποφυγή ή η εξάλειψη κάθε ρύπανσης.

Ως εξαίρεση, στο βαθμό που αυτό αποδεικνύεται αναγκαίο για τεχνικούς λόγους και ύστερα από προηγούμενη κοινοποίηση στην Επιτροπή, οι αριθμητικές τιμές των ποιοτικών στόχων που αναφέρονται στα σημεία 1.2, 1.3 και 1.4 του παραρτήματος II της οδηγίας 82/176/ΕΟΚ μπορούν να πολλαπλασιαστούν επί 1,5 μέχρι την 1η Ιουλίου 1989.